

Intone

Say or recite with little rise and fall of the pitch of the voice.

Όταν κάποιος μιλάει ή απαγγέλλει αλλάζοντας τον τόνο φωνής του.

The word intone was found among the list of "Words We Don't Say", of the New York Magazine offices. It contains words prohibited to the editors, words that were the reason why Kurt Aanderson lost his job in 1997. Inspired by that, this specimen is type-set using censored poems and banned words.

Η λέξη intone βρίσκεται στη λίστα "Λέξεις Που Δεν Λέμε", των γραφείων του New York Magazine. Περιέχει λέξεις των οποίων η χρήση έχει απαγορευθεί στους συντάκτες. Μια από αυτές υπήρξε αιτία απόλυσης για τον Kurt Aanderson, το 1997. Εμπνευσμένο από αυτό το γεγονός, αυτό το δειγματολόγιο χρησιμοποιεί ποιήματα που έχουν λογοκριθεί και απαγορευμένες λέξεις.

Designed by Eleni Beveratou

Σχεδιασμός απο την Ελένη Μπεβεράτου

A large, bold, black letter 'v' is centered on a salmon-colored background. The letter has a thick, rounded top left stroke that curves down and to the right, meeting a similar stroke that curves down and to the left. The two strokes meet at a central point, forming a narrow, teardrop-shaped bottom.

Intone: Regular

A large, bold, black letter 'g' is centered on a light green background. The letter features a thick, rounded top left stroke that curves down and to the right, forming a large, open loop. A small, thick, rounded stroke extends from the top right of the loop, curving down and to the left. The main body of the letter curves down and to the left, ending in a thick, rounded stroke that curves back to the right.

Intone: Όρθια

Intone is a typeface family developed in 2011, during the M.A. in Typeface Design at the University of Reading. It is a serif typeface for poetry collections that includes a regular, bold, upright italic and italic version for both Latin and Greek scripts.

Intone: the family

Intone: η οικογένεια

Intone ονομάζεται η γραμματοσειρά που δημιούργησα κατά τη διάρκεια του Master στο σχεδιασμό γραμματοσειρών, στο Πανεπιστήμιο του Reading. Πρόκειται για μια γραμματοσειρά με πατούρες, κυρίως για χρήση σε ποιητικές συλλογές. Απαρτίζεται από λατινικούς και ελληνικούς χαρακτήρες σε όρθια, μαύρα όρθια πλάγια και πλάγια.

EDUCATION FOR LEISURE

Today I am going to kill something. Anything.
I have had enough of being ignored and today
I am going to play God. It is an ordinary day,
a sort of grey with boredom stirring in the streets.

I squash a fly against the window with my thumb.
We did that at school. Shakespeare. It was in
another language and now the fly is in another language.
I breathe out talent on the glass to write my name.

I am a genius. I could be anything at all, with half
the chance. But today I am going to change the world.
Something's world. The cat avoids me. The cat
knows I am a genius, and has hidden itself.

I pour the goldfish down the bog. I pull the chain.
I see that it is good. The budgie is panicking.
Once a fortnight, I walk the two miles into town
for signing on. They don't appreciate my autograph.

There is nothing left to kill. I dial the radio
and tell the man he's talking to a superstar.
He cuts me off. I get our bread-knife and go out.
The pavements glitter suddenly. I touch your arm.

Carol Ann Duffy

Intone Regular: Lowercase Latin.
Intone Όρθια: Πεζά λατινικά.

This week
the Pope
declared war
on parents
for naming
babies after
celebrities,
fruit or
popular
sports cars

Intone Regular is a friendly typeface that captures the motion of the pen. Low junctions, deep top serifs and semi-rounded edges are some of its characteristics.

Η Όρθια Intone είναι μια φιλική γραμματοσειρά που αποτυπώνει την κίνηση της γραφής. Οι χαμηλές ενώσεις, οι έντονες άνω πατούρες και οι ημιστρόγγυλες άκρες αποτελούν μερικά από τα χαρακτηριστικά της.

The round shapes of the outstroke contrast the rough corners of the instroke, whereas strong diagonals and inclined serifs create an intense pattern.

Τα στρογγυλά σχήματα στο εξωτερικό των γραμμάτων και οι έντονες γωνίες στο εσωτερικό τους προσδίδουν μια αίσθηση αντίθεσης στη γραμματοσειρά. Έντονες διαγώνιες και πατούρες με κλίση δημιουργούν ένα ισχυρό μοτίβο.

The Regular Latin script can be used for the following languages: Croatian, Czech, Danish, Finnish, French, German, Icelandic, Italian, Lithuanian, Norwegian, Polish, Portuguese, Romanian, Spanish, Swedish and Turkish.

Το Λατινικό αλφάβητο καλύπτει της εξής γλώσσες: Γαλλικά, Γερμανικά, Δανέζικα, Ισπανικά, Κροατικά, Πολωνικά, Πορτογαλικά, Νορβηγικά, Ρουμανικά, Σουηδικά, Τουρκικά, Τσεχικά και Φινλανδικά.

Intone Bold, numerals, capitals
smallcaps, and punctuation.
Intone Μαύρα, αριθμητικά
σύμβολα, κεφαλαία, μικρά
κεφαλαία και σημεία στίξης.

{(?)};*

powe

13489

ĀŮGĐ

“E A Ω Ÿ

MINHA SENHORA DE MIM

Comigo me desavim
minha senhora
de mim
sem ser dor ou ser cansaço
nem o corpo que disfarço
Comigo me desavim
minha senhora
de mim
nunca dizendo comigo
o amigo nos meus braços
Comigo me desavim
minha senhora
de mim
recusando o que é desfeito
no interior do meu peito

Maria Teresa Horta (Portuguese, Πορτογαλλικά)

KTÓRY SKRZYWDZIŁEŚ

Który skrzywdziłeś człowieka prostego
Śmiechem nad krzywdą jego wybuchając,
Gromadę błaznów koło siebie mając
Na pomieszanie dobrego i złego,

Choćby przed tobą wszyscy się kłonili
Cnotę i mądrość tobie przypisując,
Złote medale na twoją cześć kując,
Radzi że jeszcze dzień jeden przeżyli,

Nie bądź bezpieczny. Poeta pamięta.
Możesz go zabić - narodzi się nowy.
Spisane będą czyny i rozmowy.

Lepszy dla ciebie byłby świat zimowy
I sznur i gałąź pod ciężarem zgięta.

Miłosz Czesław (Polish, Πολωνικά)

Intone Regular: lowercase Greek.
Intone Όρθια: πεζά ελληνικά.

Τὸ
Εὐρωπαϊκὸ
Συμβούλιο
συνιστᾶται
νὰ καταπο-
λεμηθῆ ὡς
σεξιστικὴ
στερεοτυπία
ἢ χρήσις τοῦ
ὄρου
«μητέρα».

Borrowing elements from the early Greek punches and trying to imitate the Greek handwriting, the aim of the typeface is to abide by the Greek shapes, avoiding the creation of a “latinized” Greek.

Δανειζόμενη στοιχεία από τα πρώτα ελληνικά τυπογραφικά στοιχεία και προσπαθώντας να μιμηθεί τον ελληνικό τρόπο γραφής, ο στόχος της γραμματοσειράς είναι να μείνει πιστή στα ελληνικά σχήματα αποφεύγοντας τη δημιουργία μιας λατινίζουσας εκδοχής της ελληνικής γραφής.

Despite the different distribution of weight and the elimination of the strong diagonals, the two scripts match in colour without losing their personality.

Παρόλο που η κατανομή βάρους διαφέρει και οι έντονες διαγώνιες έχουν σβηστεί, τα δύο αλφάβητα αποτυπώνουν την ίδια χρωματική υφή χωρίς να χάνεται η προσωπικότητα του καθενός.

The Greek characters also support the polytonic system, which is essential for typesetting poetry.

Οι ελληνικοί χαρακτήρες υποστηρίζουν το πολυτονικό σύστημα, απαραίτητο για τη στοιχειοθέτηση ποιημάτων.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΕΛΗΝΗΝ

Εκ των του Shelley

Μήπως από ανίαν έγινες χλωμή
του ν' αναβαίνης εις τον ουρανόν,
και προς την γην να ατενίζης,
άνευ συντρόφου να γυρίζης
μέσω αστέρων ξένων, μακρυνών.
Είναι η αλλαγή σου η παντοτεινή
ως οφθαλμού άνευ χαράς και συμπαθείας
ουδέν ευρίσκοντος άξιον ευσταθείας.

Καβάφης, Από τα Αποιηρυχμένα

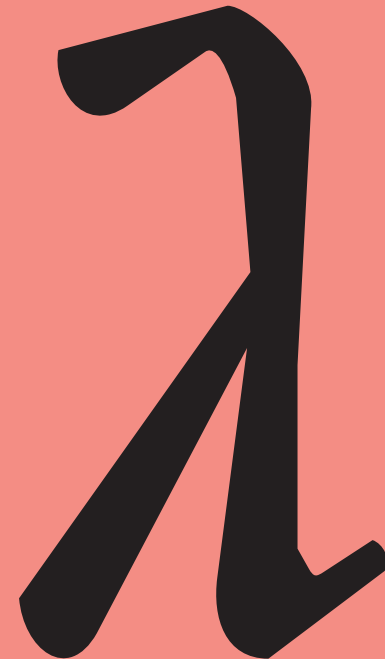
ΟΙ ΑΠΟΔΗΜΗΤΙΚΕΣ ΚΑΛΗΜΕΡΕΣ

Άρχισε ψύχρα.
Τò γύρισε ó καιρός σε άναχώρηση.
Έ πρώτη μέρα τοῦ Σεπτέμβρη
ξοδεύτηκε σε κάποια ύδρορροή.
Ός χθές άκόμα όλα έρχονταν.
Ζέστες, ή διάθεση για φώς,
λόγια, πουλιά,
πλαστογραφία ζωής.
Γονιμοποιούνταν κάθε βράδυ τὰ φεγγάρια,
πολλοί διάττοντες έρωτες
ήρθαν στον κόσμο τον περασμένο μήνα.
Τώρα ή γνωστή ψύχρα
κι όλα νά φεύγουν.
Ζέστες, πουλιά, ή διάθεση για φώς.
Φεύγουν τὰ πουλιά, ακολουθοῦν τὰ λόγια
ή μία έρήμωση τραβάει πίσω τής τήν άλλη
μέ λύπη αυτόδίδακτη.
Ήδη άποσυνδέθηκε τò φώς από την επανάπαυση
κι από τις καλημέρες σου.
Τὰ παράθυρα ένδίδουν.
Τò χέρι τοῦ μεταβλητοῦ κλείνει τὰ τζάμια,
άλλοι λέν ως τήν άνοιξη,
άλλοι φοβοῦνται δια βίου.
Κι έσὸ τί κάθεσαι;
Καιρός νά μπεις κι έσὸ στα άλλαγμένα.
Νά γίνεις ότι άναρωτιόμουν πέρυσι:
«ποιός ξέρει τ' άλλο μου φθινόπωρο;».
Καιρός νά γίνεις «τ' άλλο μου φθινόπωρο».
Άρχισε ψύχρα.
Ρίξε στην πλάτη σου ένα ροῦχο άποδημίας.

Κική Διμουλά

A large, bold, black lowercase Greek letter alpha (α) is centered on a light green background. The letter has a thick, rounded stroke and a slightly slanted, cursive-like appearance.

Intone Όρθια Πλάγια

A large, bold, black lowercase Greek letter alpha (α) is centered on a salmon-colored background. The letter is more upright and has a distinct italicized slant, with a thick, rounded stroke.

Intone Upright Italic

The Upright Italic is defined by a very strong modulation of the stem. It is more intense and the spacing is tighter in order to differentiate it from the Regular.

Intone: Upright Italic

Intone: Όρθια Πλάγια

Τα Upright Πλάγια χαρακτηρίζονται από μια έντονη αλλοίωση του κορμού. Τα γράμματα είναι πιο απότομα και με στενότερο διάκενο, ώστε να διαφοροποιούνται από τα Όρθια.

Ο ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Εγράφη έπειτα από ανάγνωσιν περιγραφής της ζωγραφιάς
“Ο Οιδίπους και η Σφιγξ” του Γουστάβου Μορώ.

Επάνω του η Σφιγξ είναι πεσμένη
με δόντια και με νύχια τεντωμένα
και μ’ όλην της ζωής την αχριάδα.
Ο Οιδίπους έπεσε στην πρώτη ορμή της,
τον τρόμαξεν η πρώτη εμφάνισή της—
τέτοια μορφή και τέτοια ομιλία
δεν είχε φαντασθή ποτέ έως τότε.
Μα μ’ όλο που αιμιουμπά τα δυο του πόδια
το τέρας στου Οιδίποδος το στήθος,
συνήλθε ευείνος χρήγορα—και διόλου
τώρα δεν την φοβάται πια, γιατί έχει
την λύσιν έτοιμη και θα νικήση.
Κι’ όμως δεν χαίρεται χι’ αυτήν την νίκη.
Το βλέμμα του μελαγχολία γεμάτο
την Σφίγχα δεν υψτάζει, βλέπει πέρα
τον δρόμο τον στενό που πάει στις Θήβας,
Και που στον Κολωνό θ’ αποτελειώσει.
Και καθαρά προαισθάνεται η ψυχή του
που η Σφιγξ ευεί θα τον μιλήση πάλι
με δυσσιωώτερα και πιο μεγάλα
αινίγματα που απάντησι δεν έχουν.

Καβάφης, Από τα Αποκηρυγμένα, Έκαρος 1983

Intone Upright Italic: Latin
Intone Όρθια Πλάγια: Λατινικά

George Carlin
first listed
in his mono-
logue "Seven
Words You
Can Never
Say on
Television"

Regarding the letters that begin on the baseline and reach the x-height, the right part of the stem is always vertical. Inclination is achieved only by slanting its left part.

Όσον αφορά στα γράμματα που ξεκινούν από τη βάση και φτάνουν μέχρι το ύψος "x", η δεξιά πλευρά του κορμού είναι πάντα κάθετη. Η αίσθηση του πλαγίου αποδίδεται στρέφοντας μόνο την αριστερή του πλευρά.

“Δύο λέξεις
στο λεξιλόγιο
του ΠΑΣΟΚ
πρέπει να
είναι απαγο-
ρευμένες:
τα ονόματα
ΣτροςΚαν και
Γιούνιερ.”

Μανώλης Κεφαλογιάννης

LES HIBOUX

Sous les ifs noirs qui les abritent
Les hiboux se tiennent rangés
Ainsi que des dieux étrangers
Dardant leur oeil rouge. Ils méditent.

Sans remuer ils se tiendront
Jusqu'à l'heure mélancolique
Où, poussant le soleil oblique,
Les ténèbres s'établiront.

Leur attitude au sage enseigne
Qu'il faut en ce monde qu'il craigne
Le tumulte et le mouvement;
L'homme ivre d'une ombre qui passe
Porte toujours le châtement
D'avoir voulu changer de place.

Charles Baudelaire

A large, bold, black cursive representation of the Greek letter nu (ν). The letter is slanted to the right and features thick, rounded strokes with a fluid, handwritten appearance.

Intone Πλάγια

A large, bold, black cursive representation of the Greek letter omega (ω). The letter is highly stylized, featuring a prominent loop at the top and thick, rounded strokes, giving it a dynamic and artistic feel.

Intone Italic

Intone Latin Italic can serve both the Regular and Upright Italic. The letters do not touch, in order to create a typographic effect. The Greek version is based on handwriting that resembles cursive characters. The forms, though still recognizable by Greek speakers, are very close to the old way of writing. This allowed the creation of special features. The letters are free to exceed the boundaries and legibility is slightly overlooked.

Intone Italic

Intone Πλάγια

Εμπνευσμένη από τα ενωμένα πλάγια, η Λατινική Πλάγια Intone μπορεί να λειτουργήσει εξίσου για την Όρθια και την Όρθια Πλάγια. Τα γράμματα δεν ενώνονται, για μια πιο τυπογραφική χροιά. Η ελληνική απόδοση βασίζεται στο γραφικό χαρακτήρα. Οι μορφές, ακόμα αναγνωρίσιμες από το ελληνικό κοινό, θυμίζουν τον παλιό τρόπο γραφής, γεγονός που έδωσε χώρο για πολλές παραλλαγές. Τα γράμματα είναι ελεύθερα να σπάσουν τον κάνναβό τους και η ευαναγνωσιμότητα παραγκωνίζεται ελαφρώς.

Howl

For Carl Solomon

*I saw the best minds of my generation destroyed by
madness, starving hysterical naked,
dragging themselves through the negro streets at dawn
looking for an angry fix,
angelheaded hipsters burning for the ancient heavenly
connection to the starry dynamo in the machinery of night,
who poverty and tatters and hollowed and high sat
up smoking in the supernatural darkness of
cold water flats floating across the tops of cities
contemplating jazz,
who bared their brains to Heaven under the El and
saw Mohammedan angels staggering on
tenement roofs illuminated,
who passed through universities with radiant cool eyes
hallucinating Arkansas and Blake-light tragedy
among the scholars of war,
who were expelled from the academies for crazy -
publishing obscene odes on the windows of the skull,
who cowered in unshaven rooms in underwear, burn-
ing their money in wastebaskets and listening
to the Terror through the wall,*

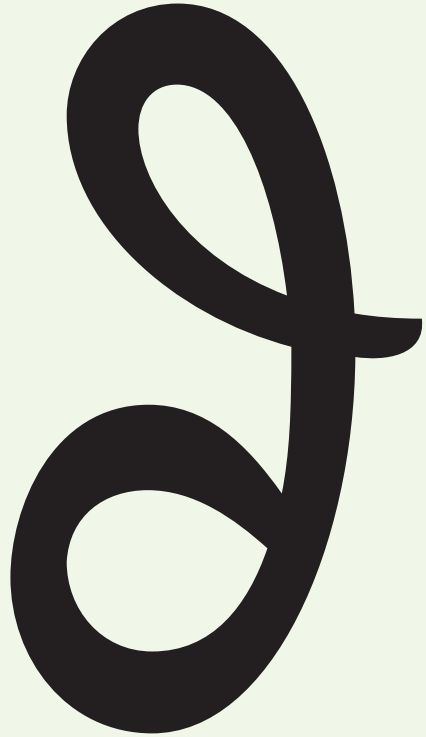
Allen Ginsberg, Howl and Other Poems, November 1, 1956

Intone Italic: Latin
Intone Πλάγια: λατινικά

*France has
banned the
use of the
words
Twitter and
Facebook
from the
Mass Media*

The concept for this typeface was to use one single stroke wherever possible. Intone Italic features crazy capital letters and loops, limited to characters that are rarely used so that the flow of the text is kept smooth.

Το κύριο χαρακτηριστικό αυτής της γραμματοσειράς είναι να χρησιμοποιείται μια μόνο γραμμή όπου είναι δυνατό. Η Πλάγια Intone διαθέτει τρελά κεφαλαία και κλειστές καμπύλες, μόνο σε χαρακτήρες που δεν εμφανίζονται συστηματικά ώστε να επιτυγχάνεται ομαλή ανάγνωση.



Intone Italic



Intone Πλάγια

Intone italic: Greek and special features

Intone πλάγια: Ελληνικά και ειδικοί χαρακτήρες

¹ *βλα βρανάβια
της λογοκρισίας
έπεβε 1ο*

¹ *νοκιμανέρ*

² *1α παιδιά*

δεν παίζει,

1ο οποίο

απορρίφθηκε

³ *από εδιροπή*

λου υπουργείου

Παιδείας

1. Ligatures. Ένωσεις.
2. Final forms. Τελική μορφή.
3. Contextual Alternates.

The Greek Italic is built disregarding the limitations of x-height, ascenders and descenders, in order to maintain the inconsistent feel of the handwriting.


Τα Πλάγια ελληνικά σχεδιάστηκαν αγνοώντας τους περιορισμούς των ύψος "x", ascenders και descenders, με στόχο να διατηρηθεί η ασύμμετρη αίσθηση του χειρόγραφου.

Unusual shapes, yet recognizable by the Greek audience. From top to bottom: lambda ksi sigma-tau ligature, pi, eta, upsilon, zeta, gamma, delta, beta, epsilon, nu, mu and alpha.

Ασυνήθιστα σχήματα, ωστόσο αναγνωρίσιμα από το ελληνικό κοινό. Από πάνω προς τα κάτω: λάμδα, ξι, σίγμα-ταυ ένωση, ύψιλον, ζήτα, γάμμα, δέλτα, βήτα, έψιλον, μι, νι και άλφα.

The Greek characters also support the polytonic system, which is essential for typesetting poetry.

Οι ελληνικοί χαρακτήρες υποστηρίζουν το πολυτονικό σύστημα, απαραίτητο για τη στοιχειοθέτηση ποιημάτων.



Intone Italic

καός και καός καιρός

Δεν με πειράζει αν απλώνη
έξω ο χειμώνας αλαχνιά, σύννεφα, και κρυάδα,
μέσα μου κάμνει άνοιξι, χαρά αηθινή.
Το σέριο είναι αυλίνα, μαγαμαλένια όρη,
σαν την αγάπη άλλο δεν είναι περιθύλι,
του τραγουδιού η σέση όια τα χιόνια γυώνει.

Τι ωρεξεί οπού φσιρώνει
γυγούδια έξω η άνοιξις και πέρνει πραδινάδα.
έχω χειμώνα μέσα μου σαν η καρδιά πονεί.
Ο σιναγμός τον ήλιο τον πιο γαμάρό διεδάσει,
σαν έχεις γύπη ο μάης με τον Δειέμβρη μοιάσει,
πιο κρύα είναι τα δάκρυα από το κρύο χιόνι.

Καβάφης, Από τα Αποκηρυγμένα, Έκτος 1983

A large, bold, black lowercase letter 'z' in a rounded, sans-serif font. The letter has a thick, uniform stroke and a slightly curved top and bottom. It is centered on a light green background.

Intone Regular

A large, bold, black lowercase letter 'z' in a rounded, sans-serif font. The letter has a thick, uniform stroke and a slightly curved top and bottom. It is centered on a light red background.

Intone Πλάγια

δ

Intone Όρθια Πλάγια